



KAPITULO 2

SI
ABRAHAM

DIHAY USA KA TAWO NGA
GINGANLAN ABRAHAM KINSA
WALA MITOO SA MGA ESTATWA
NGA SILA TINUOD NGA MGA
DIOS. SIYA NASAYOD NGA ANG
DIOS MAO ANG MAGMUMUGNA
UG DILI PAGASIMBAHON
PINAAGI SA MGA DIOSDIOS.



ANG DIOS MISULTI NGADTO KANIYA, NGA NAGAINGON, "ABRAHAM BIYAI KINI NGA SYUDAD SA DIOSDIOS. BIYAI ANG TIBLUOK NIMONG PAMILYA UG NASUD UG AKO MOPAKITA KANIMO ASA MOADTO. AKO MOHIMO KANIMO NGA AMAHAN SA USA KA DAKUNG NASUD. AKO MOPANALANGIN NIADTONG NAGPANALANGIN KANIMO UG AKO MOTUNGLO NIADTONG NAGTUNGLO KANIMO. UG DIHA KANIMO ANG TANANG KANASURAN SA YUTA MAPANALANGINAN."



SI ABRAHAM KAHA ANG GISAAD NGA BATA KINI MOLAGLAG SA SALA UG KAMATAYON?

DUOL SA 1921 B.C.




SI ABRAHAM NASAYOD NGA ANG
TINGOG MAO ANG TINGOG SA DIOS,
MAO NGA SIYA MISUGOT, NGA
WALA NASAYOD ASA SIYA PAINGON.
SIYA NASAYOD NGA MOBIYA
SA PAGSIMBA OG DIOSDIOS LG
MOSUNOD SA BUHI NGA DIOS. KANA
PAIGO NA KANG ABRAHAM. APAN
SIYA MIDALA SA IYANG LALAKING
PAG-LIMANGKON LIBAN KANIYA.

ANG BYAHE NI ABRAHAM
MIDALA KANIYA NGADTO SA
YUTA SA CANAAN. DIDTO ANG
DIOS NAKIGSULTI KANIYA:



**ABRAHAM,
LAKAW LUKOP NIINI NGA
YUTA GIKAN SA USA KA
TUMOY NGADTO SA LAIN. AKO
MOHATAG NIINING TIBLUOK YUTA
SA CANAAN NGADTO SA IMONG
LIMAABOT NGA MGA ANAK. AKO
MOHIMO KANIMO SA PAGBATON
OG DAGHAN KAAYONG MGA
ANAK NGA SILA DILI MAIHAP.
SILA MODAGHAN SAMA SA
ABOG SA YUTA.**



SARA,
ANG DIOS
MISULTI KANAKO
NGA IKAW MAKABATON
OG MGA ANAK
HUMAN NIINING
KATUIGAN.

ANG
DIOS
MIINGON
NGA IKAW
MAKAHIMO.

IKAW
NASAYOD
NGA AKO
WALA GAYUD
NAKABATON OG USA
KA ANAK, LG AKO
MIAGI SA PANUIGON
NGA MOBUROS.
UNSAON NAKO SA
PAGKABATON
OG MGA
ANAK?

SAMTANG SI ABRAHAM
MIBYAHE LATAS SA
YUTA; ADUNAY PANAHOON
NGA SIYA MIHUNONG
LIG MIHALAD SA USA KA
DUGONG SAKRIPISYO
NGADTO SA DIOS.

SAMA NI ABEL SIYA
MIHIMO SA SAKRIPISYO
PINAAGI SA PAGTOO,
NASAYOD NGA SIYA
USA KA MAKASASALA,
TAKOS SA KAMATAYON.

ANG SAKRIPISYO SA USA KA NATING KARNERO
DILI MAKAKUHA SA IYANG SALA, APAN SA DIHA
ANG DIOS NAKAKITA SA PAGTOO NI ABRAHAM,
ANG DIOS MITABON SA SALA NI ABRAHAM.



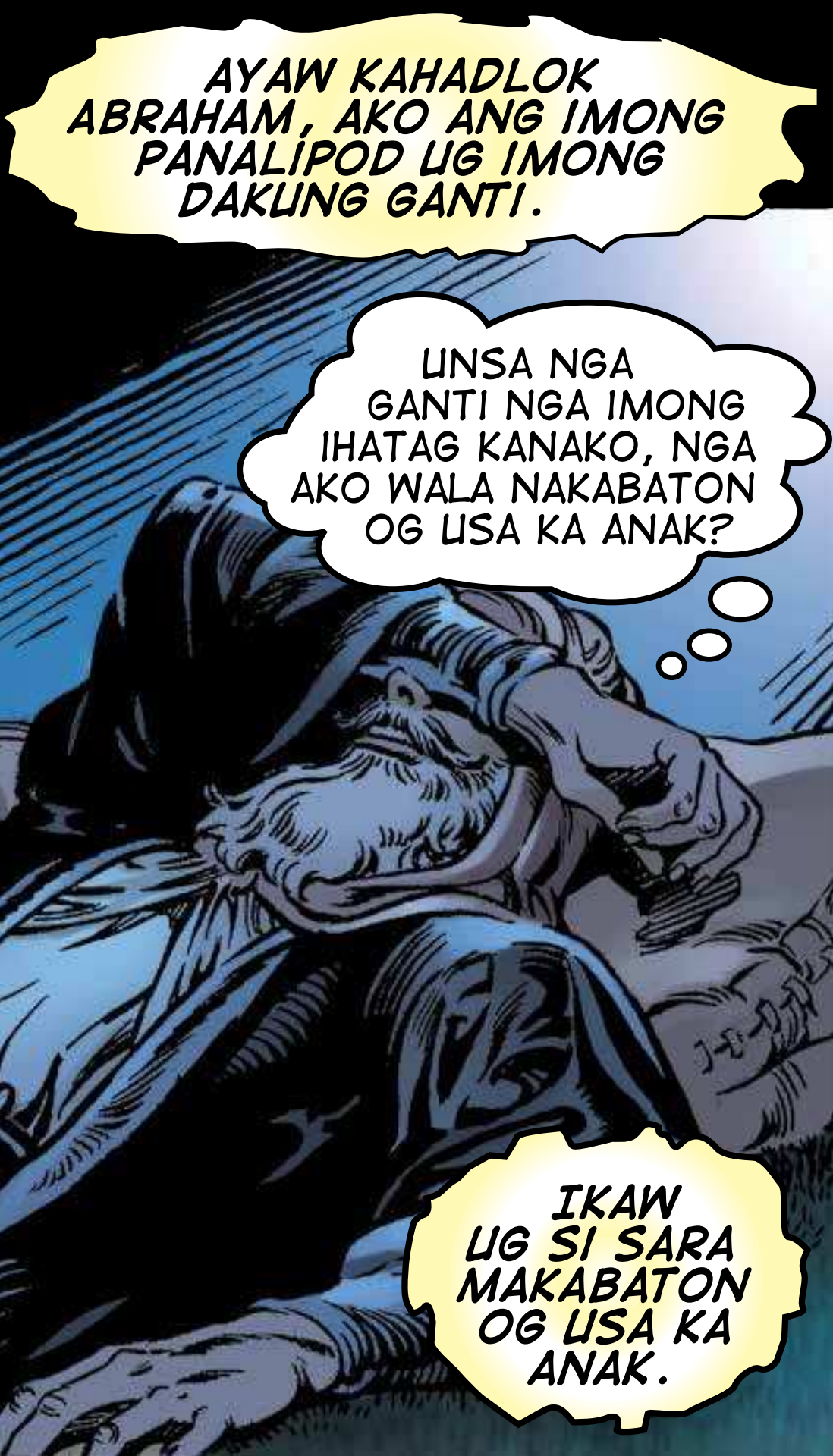
NAPULO KA TUIG ANG MIAGI



**ABRAHAM,
NAPULO KA TUIG
KANJI IKAW MIINGON
NGA ANG DIOS MISUGILON
KANIMO NGA AKO MAGSAMKON
SA IMONG ANAK. KARON AKO
75 UG IKAW 85. NAGKATIGULANG
KITA, APAN SA GIHAPON WALAY
ANAK. SA DILI MADUGAY IKAW
TIGULANG NA KAAYO NGA
MAKAHATAG OG USA KA ANAK.
SIGURO KA BA NGA IKAW
NAKADUNGOG GIKAN
SA DIOS?**

AKO NAKAILA
NGA ANG DIOS MAO
ANG NAKIGSULTI NGANHI
KANAKO, APAN AKO WALA
NAKASABOT NGANO NGA SIYA
NAGAHULAT OG DUGAY. SIYA MIINGON
NGA AKO MAHIMO NGA AMAHAN SA
USA KA DAKUNG NASUD, APAN ANG
TANAN NGA AKONG NAANGKON USA
KA TIGULANG NGA LAWAS, USA KA
TIGULANG NGA ASAWA NGA DILI
MAKABATON OG MGA ANAK, UG
USA KA DAKUNG PANON
SA KARNERO.





**AYAW KAHADLOK
ABRAHAM, AKO ANG IMONG
PANALIPOD LG IMONG
DAKLING GANTI.**

**LUNSA NGA
GANTI NGA IMONG
IHATAG KANAKO, NGA
AKO WALA NAKABATON
OG USA KA ANAK?**

**IKAW
LG SI SARA
MAKABATON
OG USA KA
ANAK.**



**DUOL, ABRAHAM,
TUTOKI ANG MGA BITUON
UG TAN-AWA KON IKAW
MAKAIHAP KANILA. SAMA SA
MGA BITUON ANG IMONG
MGA ANAK MAHIMO NGA
INGON KA DAGHAN NGA
SILA DILI MAIHAP.**


**AKO
NAGTOO NGA KINI
MOABOT INGON
SA IMONG SULTI.**

GENESIS 15:1-6, 13-14

**TUNGOD KAY IKAW
NAGTOO KANAKO, AKO MOISIP
SA IMONG PAGTOO INGON NGA KON
KINI ANG PAGKAMATARLUNG. HIBALOI NGA
SA PAGKATINLUOD ANG IMONG MGA ANAK
MAHIMONG MGA LANGYAW DIHA SA USA KA
YLTA NGA DILI ILA. HUMAN NGA SILA MOANTOS
INGON NGA MGA ULIPON SA 400 KA TUIG,
AKO MOSILOT NIANA NGA NASUD UG ANG
IMONG MGA ANAK MOBIYA DIDTO LIBAN ANG
DAKUNG BAHANDI. UNYA SILA MOBALIK
DINHI UG MOPLYO NIINI NGA YLTA.**



HAIN ANG SAAD
NGA USA KA ANAK?
AKO NAGTUBO NGA MAS
TIGULANG SA ADLAWADLAW.
SA DILI MADUGAY IKAW DILI
NA MAKAHIMO SA PAGHATAG
OG LIWAT. ABRAHAM, AKO
DILI NA GAYUD MAKAHIMO
SA PAGHATAG KANIMO
OG MGA ANAK.



ANG
BATASAN
SA YUTA MAO
NGA ANG AKONG
SULLIGOONG BABAYE
MAKABATON
OG USA KA
ANAK ALANG
KANAKO.

ABRAHAM,
WALA BA NIMO
NAKITA NGA KINI ANG
ATONG KATAPOSANG HIGAYON
NGA MAKABATON OG USA KA
ANAK. SA DILI PA KINI ULAHI, IKAW
KINAHANGLANG MOKUHA KANIYA UG
MOHATAG OG USA KA ANAK. KINI
MAHIMO NGA IMONG KALIWAT.
KABUBUT-ON KINI SA DIOS.
UNSAON PA MAN NGA IKAW
MAHIMO NGA AMAHAN SA
USA KA DAKUNG
NASUD?





KINI
ANG
BUGTONG
PAAGI.

SI ABRAHAM WALA NAG-AMPO
NGADTO SA DIOS. SIYA NAKALIMOT
SA SAAD SA DIOS LG MISUGOT
SA TINGOG SA IYANG ASAWA.

GENESIS 16:1-4

PAGLABAY SA
DAGHANG MGA
BULAN

AKO
HAPIT NA
MAKABATON OG
USA KA ANAK NI
ABRAHAM.

SA DIHA NGA SI HAGAR NAKAHIBALO
NGA SIYA MIBUROS SA ANAK
NI ABRAHAM SIYA NAHIMONG
MAPAGARBOHON LG MIBIAYBIAY
NI SARA. SI SARA MISAMOT NGA
WALAY KALIPAY LG NANGABUGHO.


SI SARA MIHIMO NI HAGAR SA
PAGTRABAHO SA LISOD UG MITAGAD
NGA DALITAN. ANG DIOS WALAY PLANO
NGA ANG LALAKI ADUNAY DUHA KA
ASAWA O SA PAGBATON OG MGA
ANAK PINAAGI SA USA KA PUYOPLYO.




SA DIHANG
MAKAHUMAN KA
SA TUBIG, IKAW
MOBLIGHA SA KAHOY
PANGSLIGNOD.

SI HAGAR MIHIMO
OG PLANO SA
PAGLAYAS.

SI HAGAR MILAYAS GIKAN NI SARA UG MIKAGIW NGADTO SA KAMINGAWAN. SA DIHA NGA SIYA GIKAPOY NA UG DILI NA MAKALAKAW SA UNAHAN, SIYA NAKUYAPAN DIHA SA KAKAPOY. ANG DIOS NAKAKITA NI HAGAR DIHA SA IYANG KALISOD UG MISULTI NGADTO KANIYA.



HAGAR, BALIK NGADTO NI SARA UG PAILALLUM NGADTO KANIYA. IKAW MAKABATON OG USA KA LALAKING ANAK UG IKAW MONGALAN KANIYA ISHMAEL, NGA NAGPASABOT "ANG DIOS NAGAPAMINAW."



**HAGAR, BALIK
NGADTO NI SARA UG
PAILALUM NGADTO KANIYA.
IKAW MAKABATON OG USA
KA LALAKING ANAK UG
IKAW MONGALAN KANIYA
ISHMAEL, NGA
NAGPASABOT "ANG
DIOS NAGAPAMINAW."**

SI HAGAR MIBALIK SA BALAY UG SA PAG-
ABOT SA PANAHOON ANG BATA NAHIMUGSO.



ANG DIOS
MISUGILON KANAKO NGA
TUNGOD KAY KINI NGA
BATA IYA NI ABRAHAM SIYA
MAHIMO NGA AMAHAN SA
DAGHAN KANASURAN.

SI ISHMAEL MAHIMONG AMAHAN
SA TANANG ARABONG KANASURAN.

SI ABRAHAM 86 NA
ANG PANLIGON SA
DIHA NGA SI ISHMAEL
NAHIMUGSO. SA
WALA NADUGAY
PAGKAHUMAN SA
PAGAKAHIMUGSO
NI ISHMAEL
SI ABRAHAM
NAGKATIGULANG NA
ARON SA PAGHATAG
OG MGA ANAK. SI
ISHMAEL KAHA ANG
ANAK NGA GISAAD SA
DIOS NI ABRAHAM?
APAN ANG DIOS
MIINGON ANG BATA
MOABOT PINAAGI NI
SARA UG ABRAHAM.

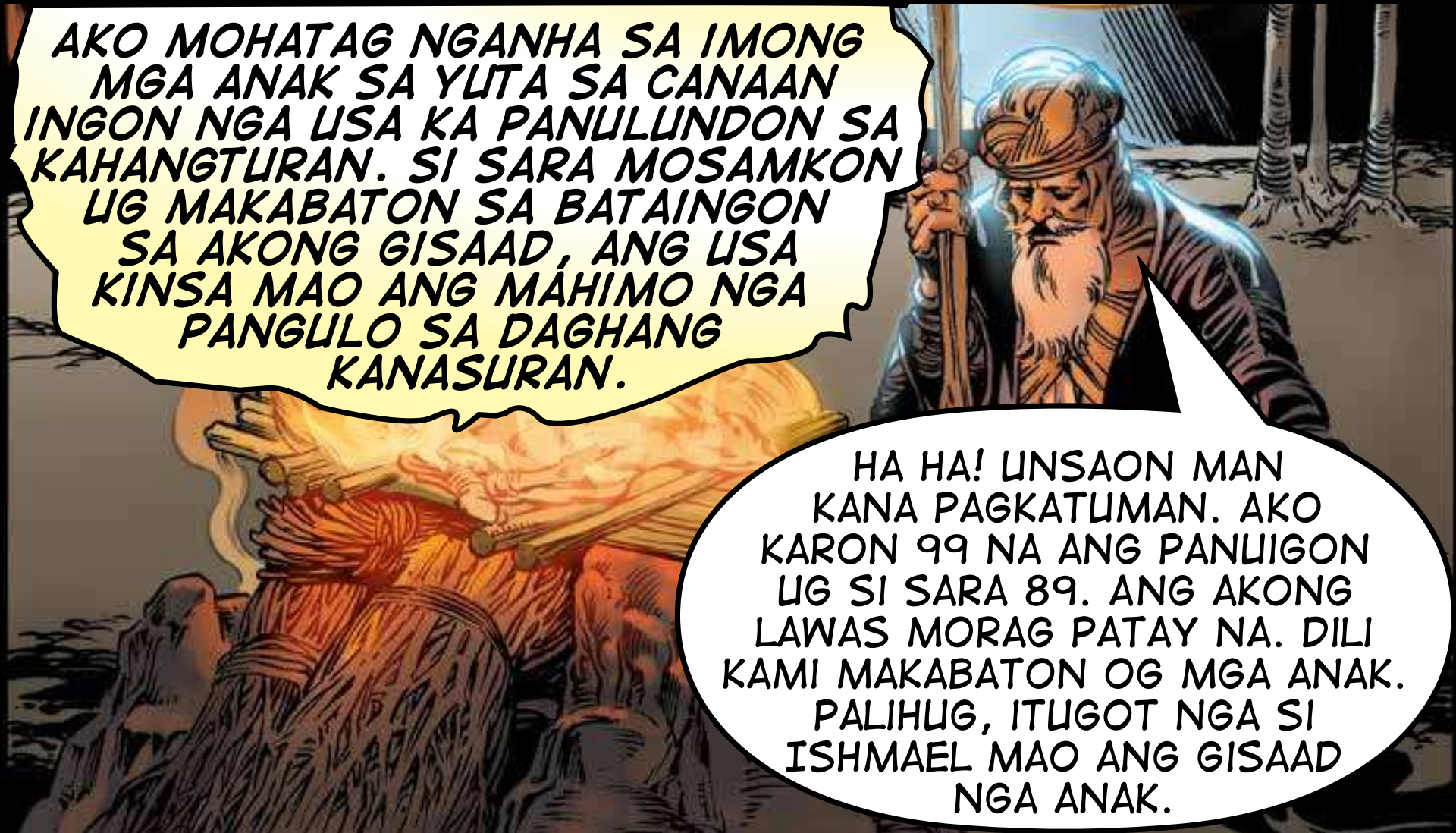


UNSAON MAN SA DIOS SA PAGTUMAN
SA IYANG SAAD KON SILANG DUHA NI
ABRAHAM UG SARA MGA TIGULANG NA
KAAYO ARON MAKAHATAG OG MGA ANAK?

SA DIHA NGA SI ISHMAEL NAPULO UG TULO UG SI ABRAHAM
99, ANG DIOS MISULTI NGADTO KANIYA PAG-USAB.

**ABRAHAM, AKO ANG LABAW
NGA GAMHANANG DIOS. BUHATA
ANG TANANG AKONG ISULTI KANIMO
UG AYAW PAGPAKASALA. INGON SA
AKONG GISUGILON KANIMO, AKO
MOPADAGHAN SA IMONG MGA ANAK,
UG IKAW MAHIMO NGA AMAHAN SA
DAGHANG KANASURAN. AKO MOPALIG-
ON SA AKONG PAKIGSABOT LIBAN
KANIMO UG UNYA LIBAN SA IMONG
MGA ANAK SUNOD KANIMO.**





**AKO MOHATAG NGANHA SA IMONG
MGA ANAK SA YLITA SA CANAAN
INGON NGA USA KA PANULLUNDON SA
KAHANGTURAN. SI SARA MOSAMKON
LIG MAKABATON SA BATAINGON
SA AKONG GISAAD, ANG USA
KINSA MAO ANG MAHIMO NGA
PANGULO SA DAGHANG
KANASURAN.**

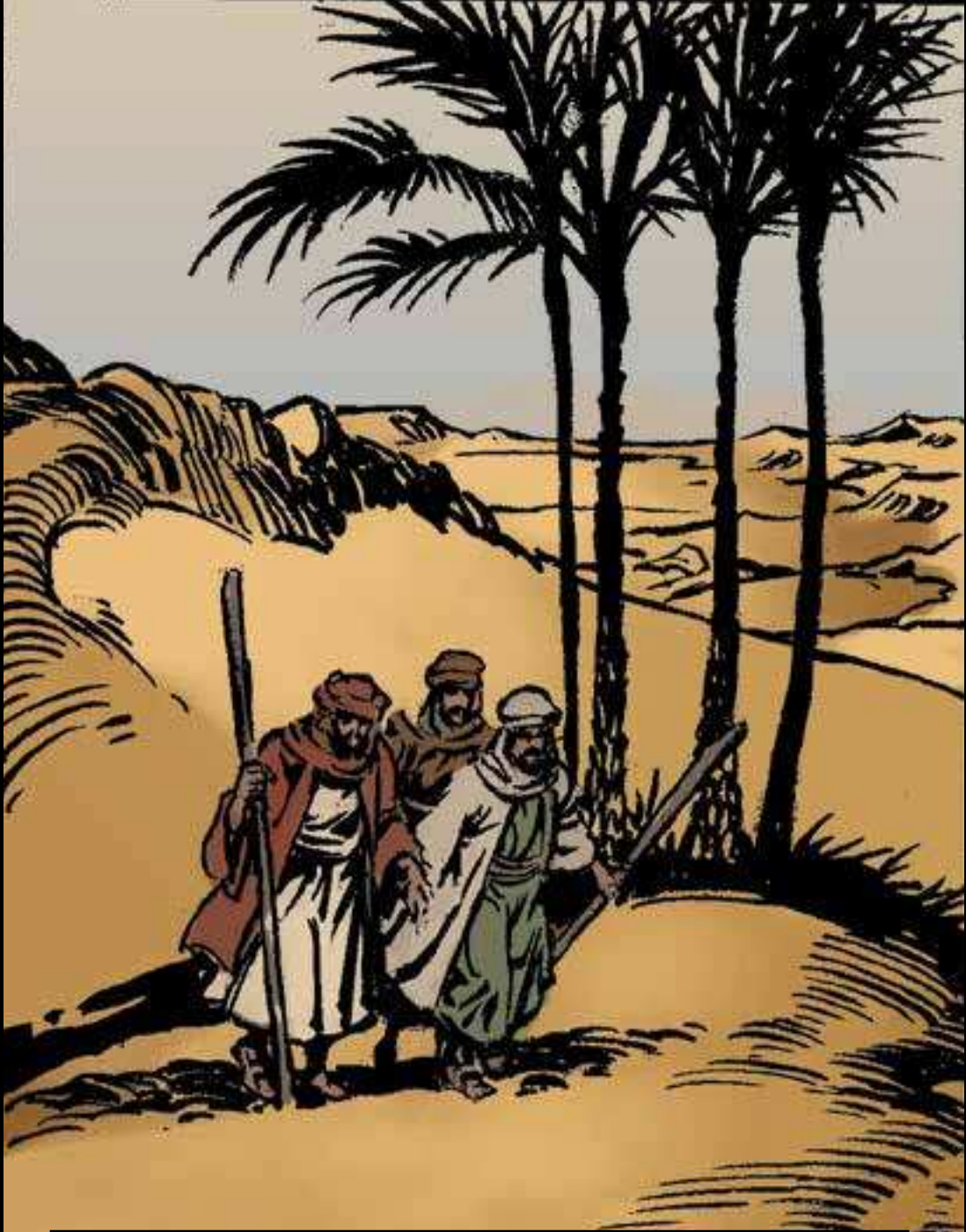
**HA HA! UNSAON MAN
KANA PAGKATUMAN. AKO
KARON 99 NA ANG PANLIGON
LIG SI SARA 89. ANG AKONG
LAWAS MORAG PATAY NA. DILI
KAMI MAKABATON OG MGA ANAK.
PALIHUG, ITUGOT NGA SI
ISHMAEL MAO ANG GISAAD
NGA ANAK.**

**DILI, INGON SA AKONG GISULTI
SA SINUGDANAN, IKAW UG SI SARA
MAKAANGKON OG USA KA ANAK NGA
INYONG KAUGALINGON, GIKAN SA
INYONG KAUGALINGON NGA MGA
LAWAS. ANG SAAD SA PANALANGIN
IPADAYON PINAAGI KANIYA, DILI
KANG ISHMAEL. SA USA KA TUIG SI
SARA MOHIMUGSO NGADTO SA
USA KA LALAKING BATA.**



MAHIMO KINI?OO! ANG DIOS
KINSA MIMUGNA SA TAWHANONG
LAWAS MAKAHIMO SA DUHA KA
TIGULANG, PATAY NGA MGA
LAWAS LG MOHIMO KANILA NGA
MABUNGAHON PAG-USAB....
SIGURO. ANG DIOS MAKAHIMO
NIINI.





PIPILA KA ADLAW ANG MIAGI,
TULO KA LALAKI ANG MIPAKITA
GIKAN SA DISERTO. SILA DILI
MAKITA NGA MIBYAHE OG LAYO,
NI SILA MAILA NGA TAGADIHA
LANG. SILA MGA KUSGAN,
MASALIGON, UG DILI TIGULANG.

SI ABRAHAM MIBANTAY KANILA
NGA NAGKADUOL UG NAKAILA
NGA SILA LAHI, APAN UNSA ANG
WALA NIYA MAHIBALOI MAO NGA
ANG IYANG MGA BISITA DILI
GIKAN NIINI NGA KALIBUTAN.



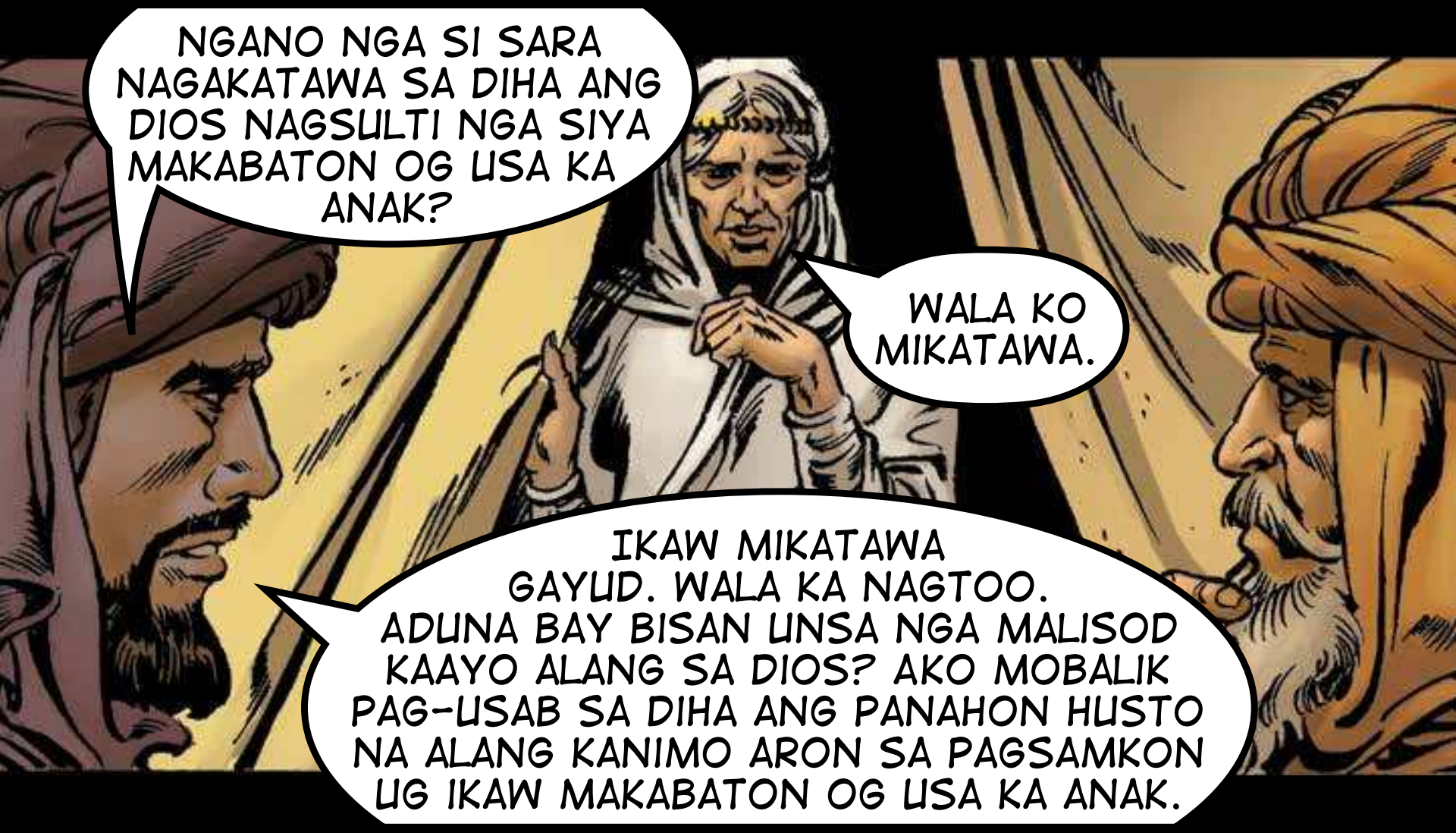
DUHA KANILA MATARLUNG
NGA MGA ANGHEL, UG ANG
IKATULO MAO ANG DIOS MISMO,
NGA NAGAPAKITA DIHA SA
DAGWAY NGA ANGHEL ARON
SIYA MAKIGSULTI NGADTO NI
ABRAHAM. SI ABRAHAM MIGAWAS
ARON SA PAGTAGBO KANILA.



ABRAHAM,
ANG IMONG
ASAWA NGA SI SARA
MAKAANGKON OG
USA KA LALAKING
ANAK.

HE, HE, HE

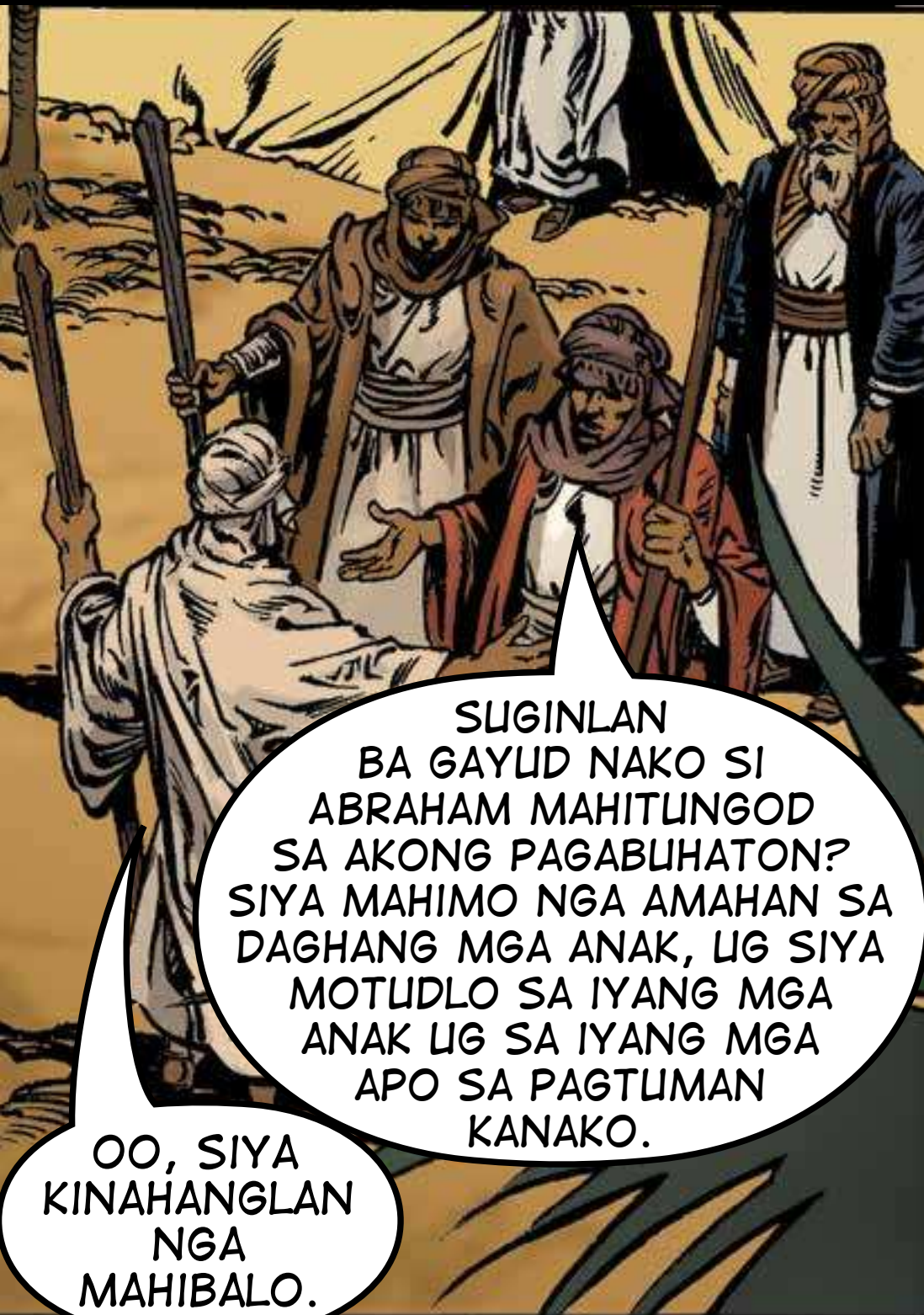
SA
KATIGULANGON
KANAKO, UG SI ABRAHAM
MAS TIGULANG PA,
UNSAON NAKO SA PAGBATON
OG GANA?



NGANO NGA SI SARA
NAGAKATAWA SA DIHA ANG
DIOS NAGSULTI NGA SIYA
MAKABATON OG USA KA
ANAK?


WALA KO
MIKATAWA.

IKAW MIKATAWA
GAYUD. WALA KA NAGTOO.
ADUNA BAY BISAN UNSA NGA MALISOD
KAAYO ALANG SA DIOS? AKO MOBALIK
PAG-USAB SA DIHA ANG PANAHON HUSTO
NA ALANG KANIMO ARON SA PAGSAMKON
UG IKAW MAKABATON OG USA KA ANAK.




SUGINLAN
BA GAYUD NAKO SI
ABRAHAM MAHITUNGOD
SA AKONG PAGABUHATON?
SIYA MAHIMO NGA AMAHAN SA
DAGHANG MGA ANAK, LG SIYA
MOTUDLO SA IYANG MGA
ANAK LG SA IYANG MGA
APO SA PAGTUMAN
KANAKO.

OO, SIYA
KINAHANGLAN
NGA
MAHIBALO.



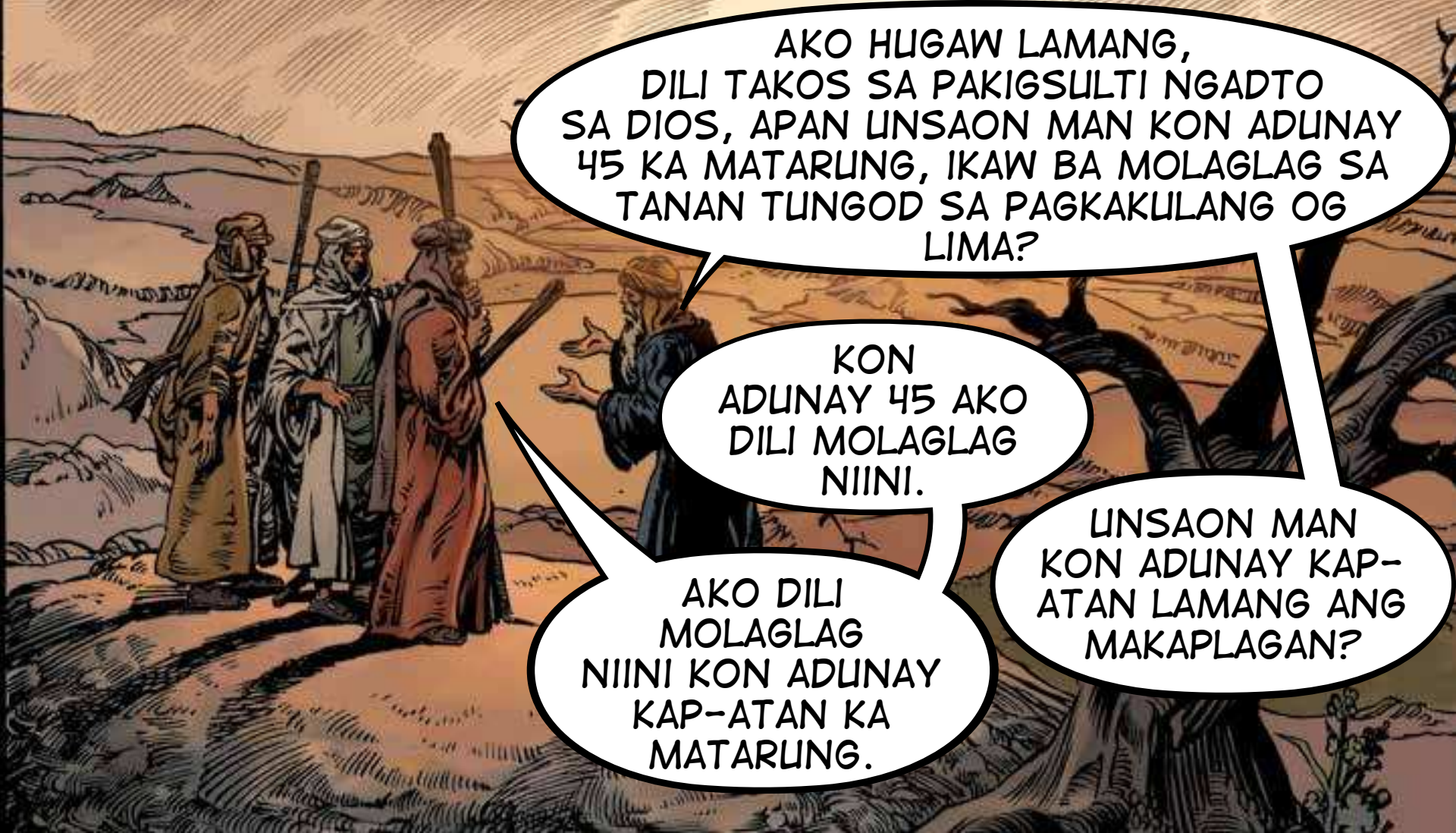
ANG SALA
SA SODOM UG
GOMORA MISAMOT
SA PAGKADAUTAN. AKO
MOLAGLAG SA MATAG
KALAG SA DUHA KA
SYUDAD - MGA LALAKI,
MGA BABAYE, UG
MGA BATA.

APAN ANG
AKONG LALAKING
PAG-LIMANGKON
SI LOT UG IYANG
PAMILYA NAGPLUYO
DIDTO!



TINGALI
DILI BUOT SA
DIOS NGA MOLAGLAG SA
MATARUNG LIBAN SA DAUTAN.
UNSAON MAN KON ADUNAY 50
KA MATARUNG NGA KATAWHAN
DIHA SA SYUDAD, MOPALINGKAWAS
KA BA SA TIBLUOK SYUDAD ARON
PAGLUWAS SA MATARUNG?
AKO NAKAHIBALO ANG ANG
MAGHUHUKOM SA TANANG
TAWO MOBUHAT SA
MAAYO.

KON AKO
MAKAKAPLAG OG 50
KA MATARUNG AKO
MOPALINGKAWAS SA
SYUDAD.



AKO HUGAW LAMANG,
DILI TAKOS SA PAKIGSULTI NGADTO
SA DIOS, APAN UNSAON MAN KON ADUNAY
45 KA MATARUNG, IKAW BA MOLAGLAG SA
TANAN TUNGOD SA PAGKAKULANG OG
LIMA?

KON
ADUNAY 45 AKO
DILI MOLAGLAG
NIINI.

AKO DILI
MOLAGLAG
NIINI KON ADUNAY
KAP-ATAN KA
MATARUNG.

UNSAON MAN
KON ADUNAY KAP-
ATAN LAMANG ANG
MAKAPLAGAN?




AYAW
KASUKO
KANAKO. UNSAON
MAN KON ADUNAY
KATLOAN?

AKO DILI
MOLAGLAG NIINI
TUNGOD SA
KATLOAN.

AKO DILI
MOLAGLAG SA
DAITANG SYUDAD
KON ADUNAY 20
KA MATARUNG
DIHA NIINI.

UNSAON
MAN KON
ADUNAY
KAWHAAN?



PALIHUG AYAW
KASUKO. KINI ANG KATAPOSANG HIGAYON
NGA AKO MOHANGYO KANIMO. UNSAON MAN
KON ADUNAY NAPULO LAMANG KA TAWO
DIHA SA MGA SYUDAD, MOLAGLAG
KA BA GIHAPON NIINI?

DILI,
KON AKO
MAKAKAPLAG OG
NAPULO KA MATARUNG
KA KALAG AKO DILI
MOLAGLAG SA
SYUDAD.

KON IKAW
DILI MAKAKAPLAG OG
NAPULO KA MATARUNG NGA
KALAG PALIHUG PASIDAN-I
ANG AKONG LALAKING PAG-
UMANGKON SI LOT?


KAMI
MODUAW
KANIYA KARONG
GABII.

ANG DUHA KA ANGHEL
MIADTO SA SYUDAD NIANA
NGA KAGABHION LG MILAKAW
DUOL SA BALAY NI LOT.




BALIKO
KINI - LABAW
PA KA DAUTAN
KAY SA AKONG
GIHUNAHLUNA.

KARON AKO
NAKAKITA NGANO NGA ANG
DIOS MOLAGLAG SA MATAG
USA, BISAN ANG MGA ANAK
LG MGA MANANAP.



HOY, KAMONG
MGA LANGYAW,
DILI KAMO MAKAPUYO
DIHA SA DALAN KARONG
GABII; DILI LUWAS. DALI
SULOD SA AKONG
BALAY ALANG SA
KAGABHION.

HOY! MGA
GWAPO SILA.
SULTIHAN
NATO ANG
LIBANG LALAKI
MAHITUNGOD
KANILA.



LOT,
IPAGAWAS KADTONG
MGA LALAKI NGANHI KANAMO
ARON KAMI MAKAHILAWAS
LIBAN KANILA.


PAHAWA
DILI KAMO
MAKABUHAT NIINING
DAUTANG BUTANG.

KINSA
SIYA SA IYANG
HUNAHUNA, HATAAS
UG GAMHANAN?
TIGPAKAARON
INGNON.

AMONG
BUNGKAGON
ANG PULTAHAN UG
MOBUHAT OG MAS DAUTAN
NGANHA KANINYO,
KAMONG MGA
LANGYAW.

MADUMTANON.

OO, DILI
KAMI GUSTO SA
IMONG BABAYENG MGA
ANAK; GUSTO NAMO
ANG AMBONGANG
MGA LALAKI.




ANG GINOO
NGA DIOS MOHIMO
KANINYO NGA
BUTA.

ASA
SILA?

KINSA
ANG
MIPALONG SA
SUGA?


DILI KO
MAKAKITA! UNSAY
NAHITABO!

UNSA NGA
MATANG SA
GAHUM
KINI?



IKAW KINAHANGLAN
MOBIYA SA SYUDAD UGMA
SA KABUNTAGON. PASIDAN-I
SILA NGA BUOT NIMO. ANG
DIOS MATARUNG UG DILI NA
MAKATUGOT NIINI NGA
SALA.

UGMA ANG
DIOS MOPALLAN
OG KALAYO GIKAN SA
LANGIT NIINI NGA DAPIT.
ANG MATAG USA SA
SODOM UG GOMORA
MAMATAY.



PAGDALI,
ANG KALAYO
MAHULOG NA SA DILI
MADUGAY, WALAY USA
NGA MAKAIKYAS.

ANG DIOS
MIINGON
NGA IKAW DILI MOLINGI
SA SYUDAD SAMTANG
KINI NASUNOG.



**AYAW
PAGLINGI!**

EEEK!



OH DILI!
PAPA, SI MAMA
MISUPAK SA DIOS.
NAUSAB SIYA
NGADTO SA ASIN.

**AYAW
PAGTAN-AW!
PADAYON!**


ANG MATAG BUHI NGA BUTANG
SA SODOM UG GOMORA
NAMATAY NIANANG ADLAWA.
ANG DIOS MATARUNG UG
NAGADUMOT SA SALA, ILABI SA
BALIKO NGA PAGPAKIGHILAWAS
LALAKI SA LALAKI UG BABAYE
SA BABAYE. ANG SEKSWAL NGA
SALA NGA NAGAAPIL SA MGA
BATA MAO ANG PINAKADAUTAN
SA TANAN. ANG DIOS WALA
MISAAD NGA DILI NA GAYUD
MOLAGLAG SA KALIBUTAN
PINAAGI OG KALAYO, APAN SIYA
WALA NAG-INGON SA BISAN
UNSA MAHITUNGOD SA KALAYO.



SA SUNOD PANAHON KINI PINAAGI SA KALAYO. ANG SILOT SA BISAN UNSA NGA SALA KAMATAYON, LAWASNON NGA KAMATAYON UG DAYONG KAMATAYON DIHA SA LINAW NGA KALAYO. PINAAGI SA GRASYA SA DIOS, SI LOT NALLIWAS GIKAN SA PAGHUKOM SA DIOS. ANG IYANG ASAWA WALA MITOO NGA ANG DIOS SERYOSO SA DIHA NGA SIYA MIPASIDAAN KANILA SA DILI PAGLINGI.



ANG SILOT SA TANANG SALA SA KANUNAY KAMATAYON, WALAY MAKAGAWAS.



AKO NALIPAY NGA ANG DIOS NAGHATAG KANIMO OG GRASYA. LOT, NAMATAY NA UNTA KA SA MAO NGA SYUDAD. ANG DIOS NAGADUMOT SA SALA UG PAGKADALITAN. KINAHANGLAN IKAW MOLIKAY GIKAN NIANA NGA MATANG SA KATAWHAN.

NASUBO KAMI SA PAGKADUNGOG MAHITUNGOD SA IMONG ASAWA. UNSAY IMONG BUHATON KARON?

MANINGKAMOT KAMI BISAN UNSA.

SI LOT MILAKAW LIBAN SA IYANG DUHA KA BABAYENG ANAK UG ANG DIOS MIPADAYON SA PAGPANALANGIN NI ABRAHAM.

GENESIS 19:24-26; LEVITICO 18:22; MGA TAGA-ROMA 1:23-32, 6:23; 1 CORINTO 6:9-11; PINADAYAG 21:8


ANG DIOS MISAAD NGA SI SARA
MAKABATON OG ANAK. SI ABRAHAM
LIG SARA MISLUGOD OG PAGBATI SA
PAGKAHIGMATA SA DUGAY NANG
GIKALIMTAN NGA MGA TINGUHA.



ABRAHAM,
UNSAY NAHITABO
KANIMO? DUGAY NA
NGA SUKAD IKAW
MITUTOK KANAKO...
NIANA NGA PAAGI.



MILAGRO KINI! SULOD
SA TULO KA BULAN, ANG
MATAG USA NAKAHIBALO
NGA SI SARA MIBUROS!



INGON SA GISULTI SA DIOS,
KAMI MOTAWAG KANIYA ISAAC
(NGA NAG PASABOT KATAWA).
SIYA MAHIMONG AMAHAN
SA USA KA DAKUNG
NASUD.

OO, SA DIHA ANG
DIOS MISUGILON KANAMO
NGA AKO MAGSABAK, KINI
MIHIMO KANAKO SA PAGKATAWA.
KINSA MAN ANG MOTOO NGA
SA AKONG PAGKATIGULANG
AKO MAGPASUSO SA AKONG
KAUGALINGON NGA BATA?

ANG DIOS MITUMAN SA IYANG SAAD.
SIYA SA KANUNAY NAGATUMAN.

SI ISHMAEL, ANG LALAKING ANAK
PINAAGI NI HAGAR, NAPULO UG UPAT
NA KARON ANG PANUIGON, UG SIYA
MIDUMOT SA AKONG BAG-ONG BATA.



ANG GAMAY
NGA BUANG
NAGBIAYBIAY KANAKO.
AKO DILI MOBATON
NIANANG EHIPTOHANON
SA SAMANG BALAY
LIBAN SA AKONG
ISAAC.

HINGINLI ANG SULLIGOON LG
IYANG LALAKING ANAK. SILA DILI
MAKADAWAT OG BISAN UNSA NGA
PANULLONDON UBAN NI ISAAC,
ANG ANAK SA SAAD.




ANG DIOS MISULTI NGADTO NI
ABRAHAM LG MIINGON, "SI SARA
MATARUNG. IPALAYO SI HAGAR LG
ISHMAEL. SI ISHMAEL DILI MAHIMONG
MANUNUNOD UBAN NI ISAAC. APAN
AYAW TUGOTI KINI NGA MOPASUBO
KANIMO; AKO MOATIMAN KANILA.

UG TUNGOD KAY SI
ISHMAEL IMONG
LALAKING ANAK, AKO
MOHIMO OG USA KA
DAKUNG NASUD GIKAN
KANIYA USAB. APAN
ANG GISAAD NGA
MANLULLIWAS, ANG
USA NGA MOPILDI NI
SATANAS, MOABOT
PINAAGI NI ISAAC,
DILI KANG ISHMAEL."

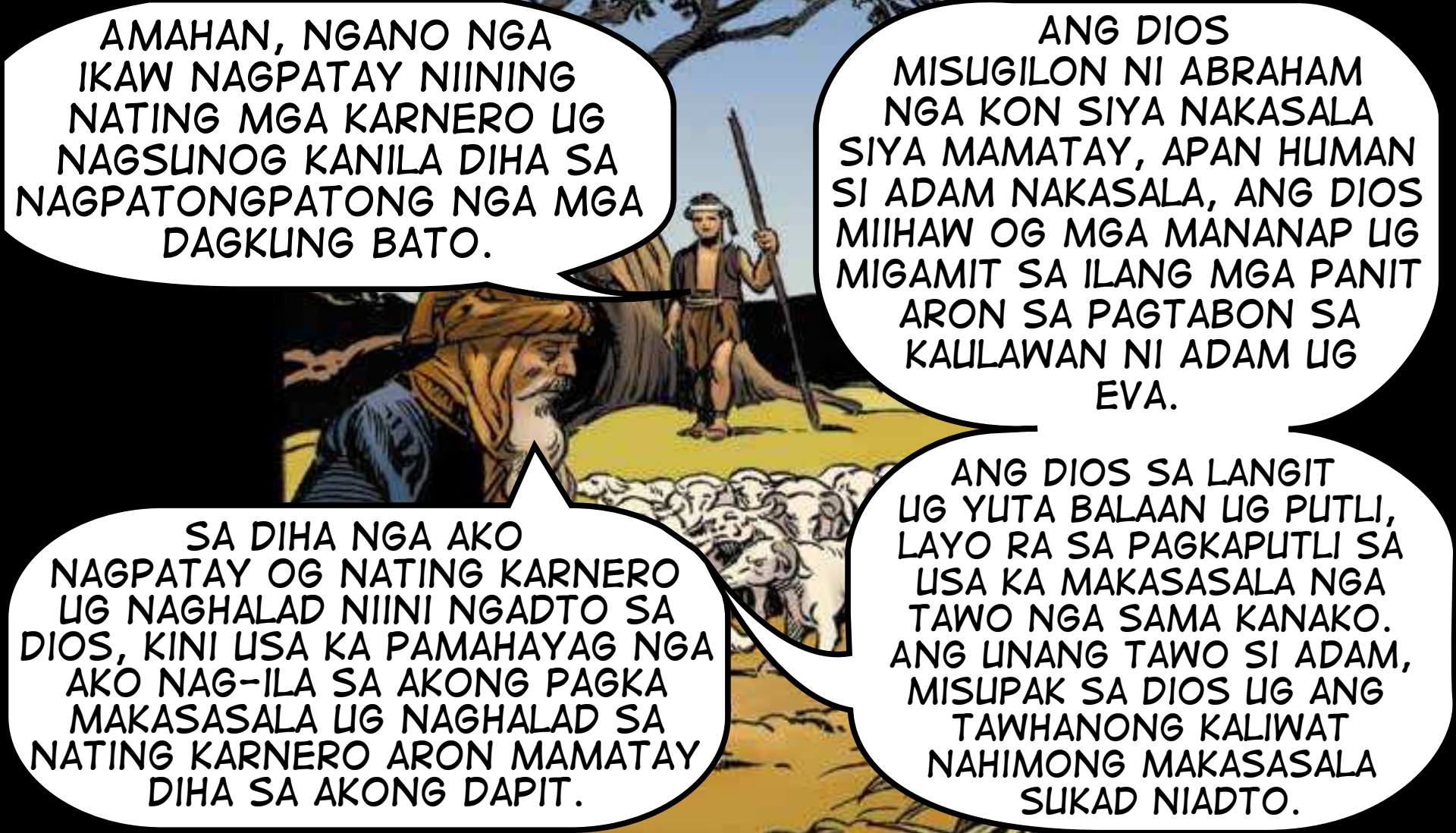


SI ISHMAEL MIDAKU NGA MAHIMONG
AMAHAN SA TANANG ARABONG
KATAWHAN, SAMTANG SI ISAAC
MIDAKU NGA MAHIMONG PANGULO
SA TANANG JUDEONG KATAWHAN.
ANG MGA ARABO UG MGA JUDEO
MANAGSOONON SA AMAHAN.



IKAW USA KA
MILAGRONG ANAK.
MOLLUWAS BA IKAW SA
KALIBUTAN GIKAN SA
SALA?

SI ABRAHAM MIHIGUGMA SA
IYANG LALAKING ANAK NGA SI
ISAAC, UG SILA NAHIMONG
DILI MAGKABULAG.



AMAHAN, NGANO NGA IKAW NAGPATAY NIINING NATING MGA KARNERO UG NAGSUNOG KANILA DIHA SA NAGPATONGPATONG NGA MGA DAGKUNG BATO.

ANG DIOS MISUGILON NI ABRAHAM NGA KON SIYA NAKASALA SIYA MAMATAY, APAN HUMAN SI ADAM NAKASALA, ANG DIOS MIIHAW OG MGA MANANAP UG MIGAMIT SA ILANG MGA PANIT ARON SA PAGTABON SA KAULAWAN NI ADAM UG EVA.

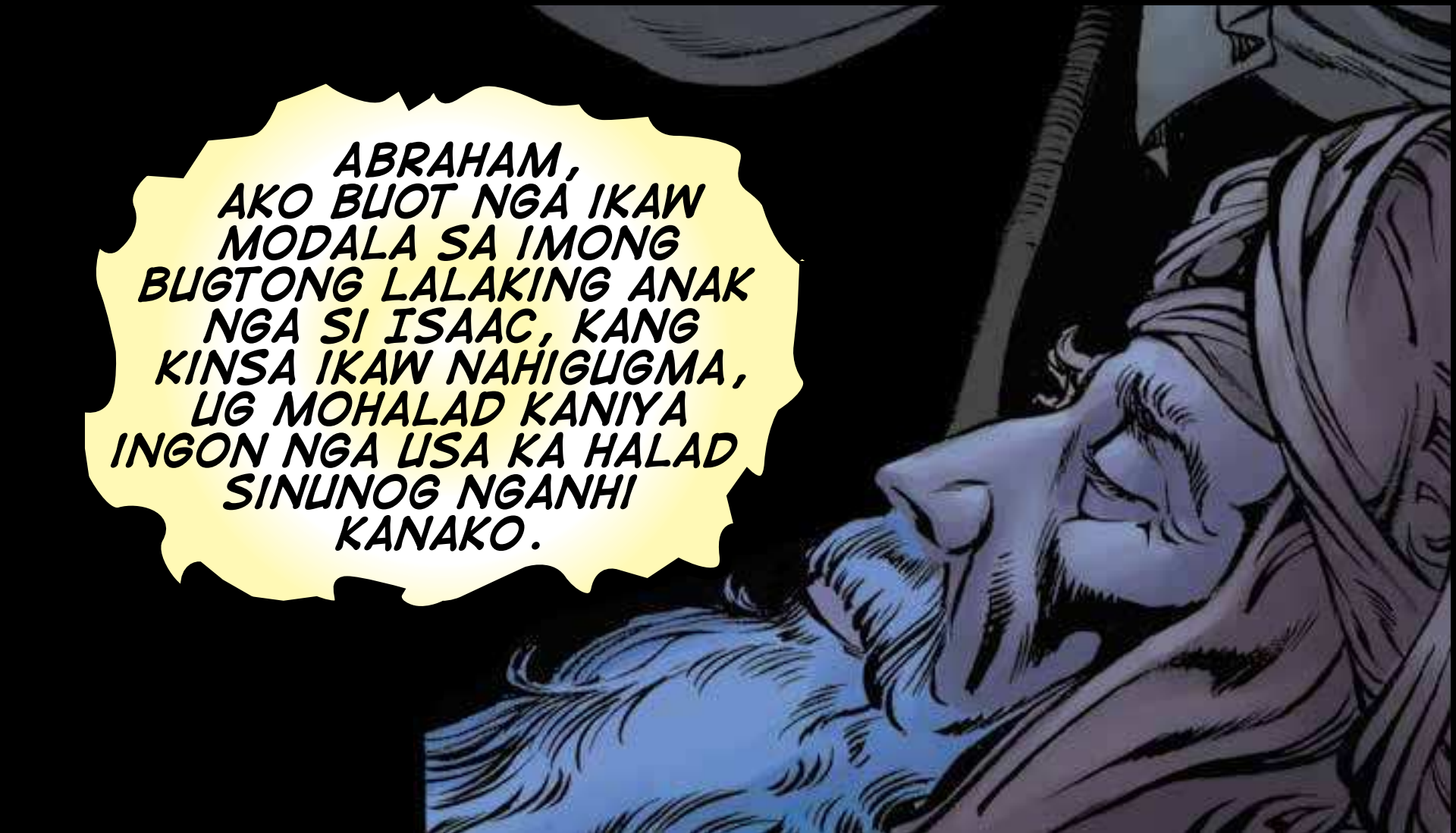
SA DIHA NGA AKO NAGPATAY OG NATING KARNERO UG NAGHALAD NIINI NGADTO SA DIOS, KINI USA KA PAMAHAYAG NGA AKO NAG-ILA SA AKONG PAGKA MAKASASALA UG NAGHALAD SA NATING KARNERO ARON MAMATAY DIHA SA AKONG DAPIT.

ANG DIOS SA LANGIT UG YUTA BALAN UG PUTLI, LAYO RA SA PAGKAPUTLI SA USA KA MAKASASALA NGA TAWO NGA SAMA KANKO. ANG UNANG TAWO SI ADAM, MISUPAK SA DIOS UG ANG TAWHANONG KALIWAT NAHIMONG MAKASASALA SUKAD NIADTO.

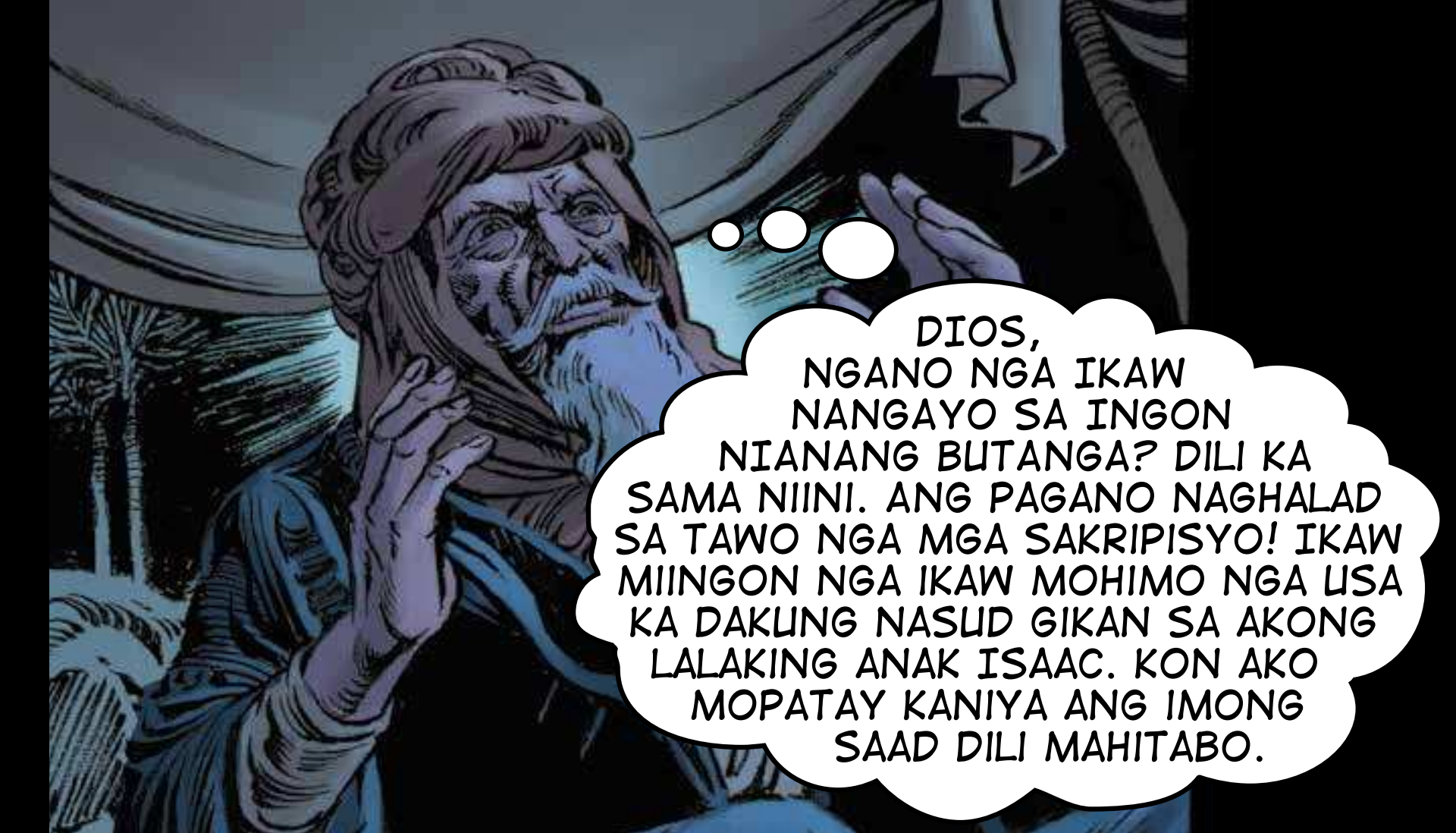
SI ISAAC MIDAKU
NGA KUSGAN UG
NAKAKAT-ON SA
PAGSALIG SA DIOS
SA IYANG AMAHAN.

SI ABRAHAM
NAHIGLUGMA KANIYA
PAG-AYO UG SILA
SA MAKADAGHAN
MIADTO NGA
DUNGAN SA
PAGSIMBA UG
NAGHALAD OG MGA
SAKRIPISYO. ANG
NATING KARNERO
GIPATAY UG
GIBUTANG NGANHA
SA HALARAN DIIN
KINI GISUNOG.





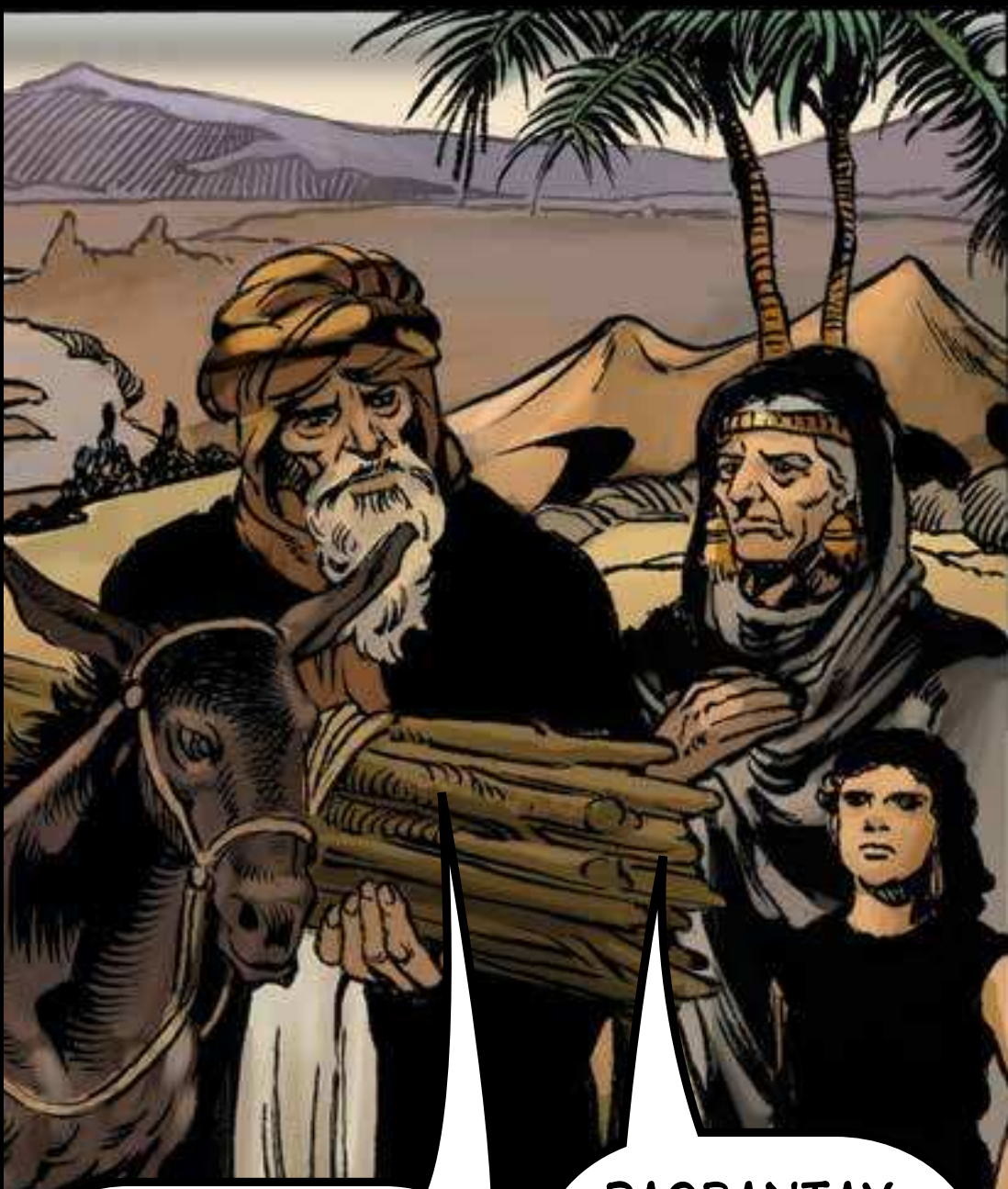
**ABRAHAM,
AKO BUOT NGA IKAW
MODALA SA IMONG
BUGTONG LALAKING ANAK
NGA SI ISAAC, KANG
KINSA IKAW NAHIGUGMA,
UG MOHALAD KANIYA
INGON NGA USA KA HALAD
SINUNOG NGANJI
KANAKO.**



DIOS,
NGANO NGA IKAW
NANGAYO SA INGON
NIANANG BUTANGA? DILI KA
SAMA NIINI. ANG PAGANO NAGHALAD
SA TAWO NGA MGA SAKRIPISYO! IKAW
MIINGON NGA IKAW MOHIMO NGA USA
KA DAKUNG NASUD GIKAN SA AKONG
LALAKING ANAK ISAAC. KON AKO
MOPATAY KANIYA ANG IMONG
SAAD DILI MAHITABO.




...APAN IKAW
MAO ANG
DIOS. WALA KO
NAKASABOT, APAN
AKO MOTUMAN
KANIMO.



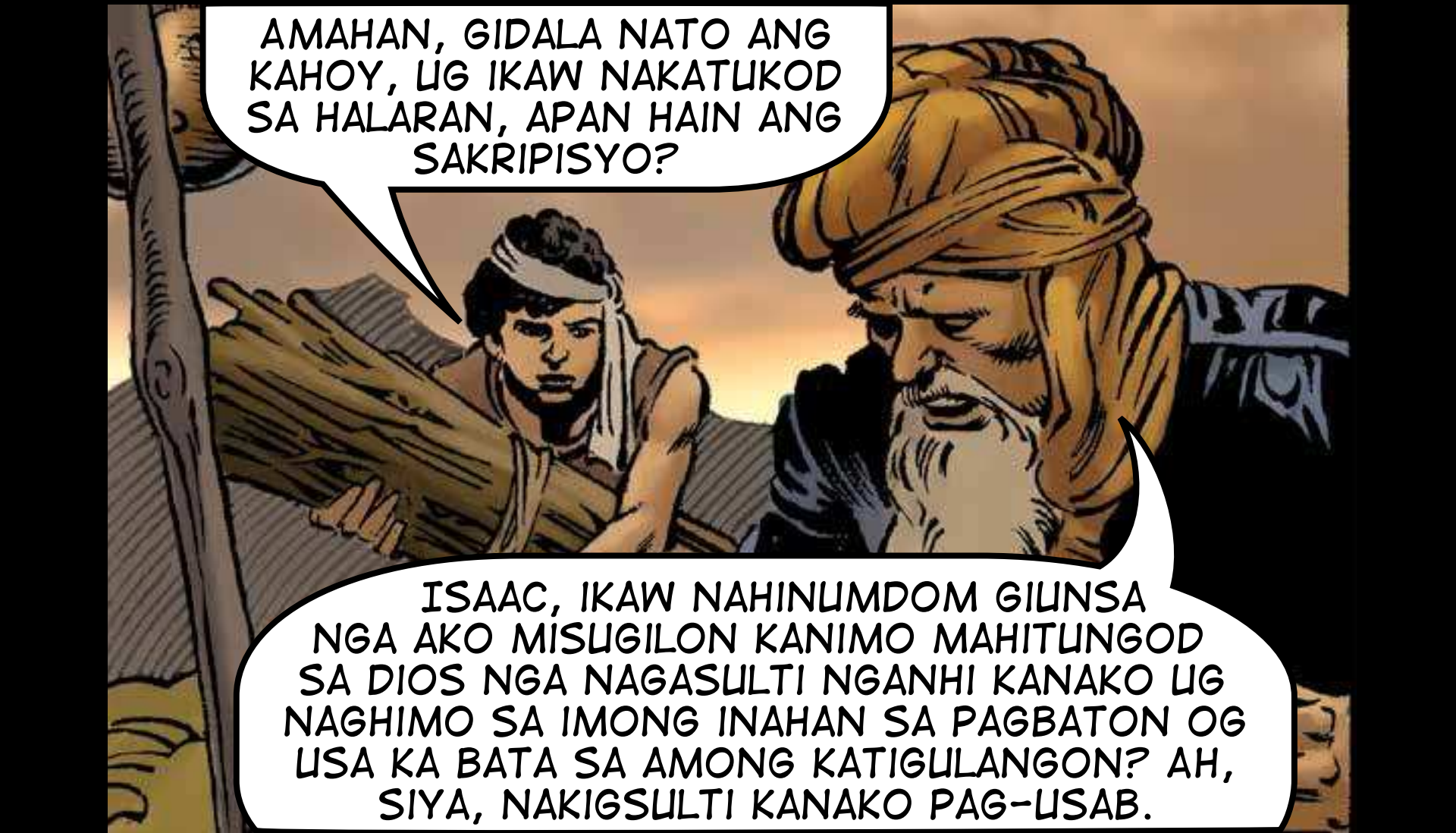
TULO KA ADLAW
NGA BYAHE KINI,
MAO NGA KAMI
MAWALA OG MGA
USA KA SEMANA.

PAGBANTAY,
AKO MAG-
AMPO ALANG SA
AKONG DUHA KA
LALAKI.




AMAHAN,
ANIA ANG
BUKID.
KAMI MAKABOT
DIDTO SA
DILI PA ANG
KAGABHION.

OO, KAMI
MOADTO LG
MOSIMBA LG MOBALIK
PAG-USAB.



AMAHAN, GIDALA NATO ANG
KAHOY, UG IKAW NAKATUKOD
SA HALARAN, APAN HAIN ANG
SAKRIPISYO?

ISAAC, IKAW NAHINUMDOM GIUNSA
NGA AKO MISUGILON KANIMO MAHITUNGOD
SA DIOS NGA NAGASULTI NGANJI KANAKO UG
NAGHIMO SA IMONG INAHAN SA PAGBATON OG
USA KA BATA SA AMONG KATIGULANGON? AH,
SIYA, NAKIGSULTI KANAKO PAG-USAB.




NIINING
HIGAYONA SIYA
MIINGON NGA
AKO MOHALAD
KANIMO INGON
NGA HALAD
SINUNOG.

AKO?
AMAHAN,
NAKASIGURO
KA?

DILI BA ANG DIOS MIINGON KANIMO NGA AKO MAHIMO NGA SUMUSUNOD, PANGULO SA USA KA DAKUNG NASUD, ARON ANG AKONG MGA ANAK MAHIMO NGA INGON KA DAGHAN SA MGA BITUON SA LANGIT? KON AKO MAMATAY KARON, UNSA NA MAN ANG SAAD SA DIOS?



AKO NAKAKAT-ON NGA ANG UNSAY GIPANAAD SA DIOS SIYA MAKAHIMO SA PAGTUMAN. KON SIYA MAGAINGON IKAW MAHIMO NGA AMAHAN SA USA KA DAKUNG NASUD, NAN IKAW MAKAHIMO, BISAN NGA IKAW MAMATAY.



APAN
UNSAON
MAN
KINI KON AKO
MAMATAY?

WALA KO
NASAYOD, GAWAS
NGA SIYA MOBANHAW
KANIMO GIKAN SA
PATAY.

AMAHAN,
KINAHANGLAN KITA
NGA MOTUMAN SA
DIOS BISAN UNSA
ANG MAHITABO.


BISAN SI ABRAHAM
NASAYOD NGA
SIYA NAGATUMAN
SA DIOS, KINI
NAKAPASUBO
SA IYANG
KASAGARAN. UG
ANG IYANG MGA
KAMOT NAGKUROG
SAMTANG SIYA
NAGASUNOD SA
KASAGARANG
MGA PAMAAGI
SA PAGHALAD OG
USA KA HALAD
SINUNOG.



SIYA MIGAPOS SA MGA KAMOT SA IYANG ANAK UG MGA TIIL UG
MIPAHIMUTANG KANIYA NGANHA SA HALARAN. ANG SUNOD NGA
LAKANG MAO ANG PAGDUGSAK SA KUTSILYO NGANHA SA IYANG LIOG.

LIBAN ANG USA KA PAG-AMPO SA PAGTOO NGADTO SA DIOS, SI ABRAHAM MIPATAAS SA KUTSILYO. SAMTANG SIYA HAPIT NA MODUGSAK, SA KALIT SIYA NAKADUNGOG SA USA KA TINGOG GIKAN SA LANGIT:




A comic book panel featuring a character in the foreground with a long, wrapped arm, possibly a prosthetic or a magical limb, held in a fist. The character is wearing a blue garment. In the background, a bearded man with long, wavy hair is looking towards the viewer with a serious expression. The background is filled with diagonal hatching lines. A yellow speech bubble is positioned in the upper right quadrant of the panel.

**ABRAHAM!
ABRAHAM!
AYAW PASAKITI
ANG BATA.**

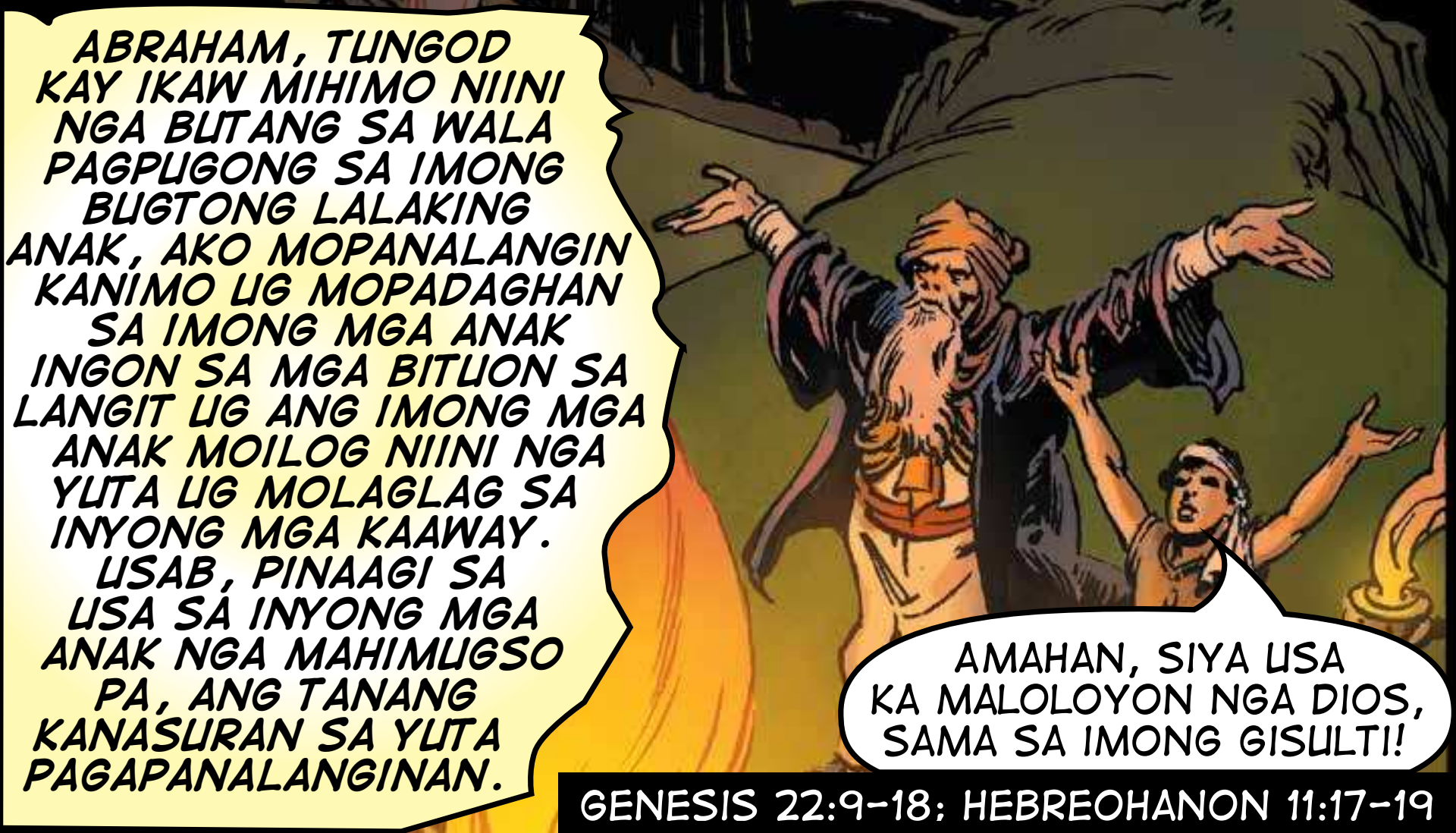


**KARON
AKO NAHIBALO NGA
IKAW NAGSALIG KANAKO,
TUNGOD KAY IKAW BUOT NGA
MOTUMAN KANAKO, BISAN
SA PONTO SA PAGHATAG
KANAKO SA IMONG
BUGTONG LALAKING
ANAK.**

SA DIHA NGA SI ABRAHAM
MIYAHAT, SIYA NAKAKITA
OG USA KA TORONG
KARNERO NGA NAGAPOS
DIHA SA KALIBONAN.



AMAHAN,
TAN-AWA,
ANG DIOS
MIHATAG
OG USA KA
TORONG
KARNERO
ARON SA
PAGPULI SA
AKONG
DAPIT!



**ABRAHAM, TUNGOD
KAY IKAW MIHIMO NIINI
NGA BUTANG SA WALA
PAGPLUGONG SA IMONG
BUGTONG LALAKING
ANAK, AKO MOPANALANGIN
KANIMO UG MOPADAGHAN
SA IMONG MGA ANAK
INGON SA MGA BITUON SA
LANGIT UG ANG IMONG MGA
ANAK MOILOG NIINI NGA
YUTA UG MOLAGLAG SA
INYONG MGA KAAWAY.**

**USAB, PINAAGI SA
USA SA INYONG MGA
ANAK NGA MAHIMUGSO
PA, ANG TANANG
KANASURAN SA YUTA
PAGAPANALANGINAN.**

**AMAHAN, SIYA USA
KA MALOLOYON NGA DIOS,
SAMA SA IMONG GISULTI!**

GENESIS 22:9-18; HEBREOHANON 11:17-19

GENESIS 21:5, 13, 24:67, 25:12-18, 21-26, 29:23-30



SI ISHMAEL DIHAY
NAPULO UG DUHA KA
PRINSIPE UG NAHIMONG
ARABO NGA KATAWHAN.

SI JACOB, LALAKING ANAK NI ISAAC,
DIHAY 12 KA LALAKING ANAK. ANG NAPULO
UG DUHA KA LALAKING ANAK NI JACOB
NAHIMONG 12 KA TRIBO SA ISRAEL.

ISHMAEL

ABRAHAM

ISAAC
1896 B.C.

JACOB
1836 B.C.

SA PAG-ABOT SA PANAHON,
SI JACOB LG IYANG 12 KA
LALAKING ANAK LG ILANG MGA
PAMILYA MILLIGSONG NGADTO
SA EHIPTO DIIN SILA MAHIMONG
MGA ULIPON. (1706 B.C.)





<https://goodandevilbook.com/>